

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

## KOMISJA EUROPEJSKA

**Zgłoszenie zamiaru koncentracji****(Sprawa M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)****Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2021/C 241/07)

1. W dniu 11 czerwca 2021 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(1)</sup>, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji.

Zgłoszenie to dotyczy następujących przedsiębiorstw:

- SoftBank Group („SoftBank”, Japonia),
- Altor Fund Manager AB („Altor Fund Manager”, Szwecja),
- Iyuno Sweden Holding I AB („Iyuno”, Szwecja).

Przedsiębiorstwa SoftBank i Altor Fund Manager przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) oraz art. 3 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad przedsiębiorstwem Iyuno, obecnie kontrolowanym wyłącznie przez Altor Fund Manager. Koncentracja dokonywana jest w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku SoftBank: SoftBank jest spółką dominującą globalnego portfela spółek zależnych i powiązanych zaangażowanych w świadczenie zaawansowanych usług telekomunikacyjnych, internetowych, internetu rzeczy, robotyki oraz dostawców technologii czystej energii;
- w przypadku Altor Fund Manager: Altor Fund Manager zarządza funduszami grupy funduszy *private equity*, w tym Altor Fund IV, który jest funduszem Altor, który dokonał inwestycji w Iyuno. Altor Fund IV jest funduszem *private equity*, który koncentruje się na inwestycjach w średnim segmencie rynku w krajach skandynawskich,
- w przypadku Iyuno: globalne przedsiębiorstwo prowadzące działalność w sektorze technologii rozrywkowych i lokalizacji mediów. Iyuno świadczy usługi dubbingu, napisów i inżynierii medialnej w ponad 100 językach dla branży medialnej i rozrywkowej. Przedsiębiorstwo to prowadzi na całym świecie sieć studiów nagrań, składającą się z 67 w pełni posiadanych obiektów lokalnych znajdujących się w 34 krajach Europy, Azji i obu Ameryk.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

(<sup>1</sup>) Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).

Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 <sup>(?)</sup> sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Należy zawsze podawać następujący numer referencyjny:

M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno

Uwagi można przesyłać do Komisji pocztą, pocztą elektroniczną lub faksem. Należy stosować następujące dane kontaktowe:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Adres pocztowy:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(?)</sup> Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.